



MAMAN A FAIT ZIM

Chanson à gestes

(Mains sur les hanches et à chaque Zim on balance les hanches d'un côté et puis de l'autre)

Refrain : Maman a fait
Zim (*tris*)
Maman a fait zim
Comme ci comme ça

Maman a récolté
Dans son joli panier
Plein de grains de café
Pour les faire griller (*bis*)

Des grains rouges, jaunes et noirs
Comme les couleurs du soir
Récoltés dans l'effort
Avant le réconfort (*bis*)

J'AI ÉTÉ EN FRANCE

Refrain : J'ai été en France, Mesdames
Acheter des pruneaux, Mesdames
Faites la ronde

Mademoiselle Clotil
Tournez le ...dos

Monsieur Jistin
Tournez le ...dos

Mademoiselle Mirette
Tournez le ...dos

Monsieur Sostène
Tournez le ...dos

Monsieur Tikitak
Tournez le ...dos

POU MANMAN MWEN

Refrain : Lalala-lala-lalala
Lalala-lala-lalala
Ti kè an-mwen
Sé pou manman-mwen

On papiyon, sé pou tonton
On ti fougou, sé pou Loulou
On ti zingzing, sé pou Bibin

On zannanna, Sé pou Ana
On kowosòl, Sé pou Kawòl
On sapoti, Sé pou Kami

On zanndoli, Sé pou Lili
On mabouya, Sé pou Yaya
On ti krikèt, Sé pou Pyèrèt

On ibiskis, Sé pou Fabris
Alamanda, Sé pou Dada
Bèl flanbwayan, Pou tout manman

MON P'TIT CŒUR

Refrain : Lalala-lala-lalala
Lalala-lala-lalala
Mon petit coeur
C'est pour ma maman

Un papillon, c'est pour tonton
Un petit fougou, C'est pour Loulou
Une libellule, C'est pour Bibine

Un ananas, C'est pour Anna
Un corossol, C'est pour Carole
Une sapotille, C'est pour Camille

Un anolis, C'est pour Lili
Un margrouillard, C'est pour Yaya
Un petit criquet, C'est pour Pierrette

Un hibicus, C'est pour Fabrice
Alamanda, C'est pour Dada
Beau flamboyant
Pour toutes les mamans

Djo

Jeu de mains

Djo si ou kontré Titine
Di bonjou ba mwen
*(On se serre les mains, une fois
la gauche, une la droite)*

Pwen nouvel a li

Joe a ka Titine allé
I trouvè kaz la
Ka fè la fimé
*(On secoue les mains pour
montrer que c'est grave)*

Jo

Jo si tu rencontres Titine
Dis lui bonjour de ma part
Et prends de ses nouvelles

Jo est allé chez Titine
Il a trouvé la case qui fume

BA MWEN AN TI BO

Ba mwen an ti bo
De ti bo, twa ti bo
Doudou
Ba moin en ti bo
Deux ti bo, twa ti bo
Lanmou
Ba moin en ti bo
De ti bo, twa ti bo
Ba mwen tout sa ou vlé
Pou soulajé ké mwen

Totototo
Qu'est-ce qui frappe à ma porte?
Cé mwen lanmou
Cé mwen pain doux sucré

Twa heures de temps
La pluie ka mouyé mwen
Par pitié, par humanité
Ouvé la pote ba mwen

Le mwa de mai
Est un mwa de chaleur
Tout ti zoizeaux
Ka chanjé plumaj yo
Tout ti pié bwa
Ka changé feuyaj yo
Mwen pa wré pouki
Mwen péké chanjé doudou

DONNE MOI UN BAISER

Donne moi un baiser
Deux baisers, trois baisers
Doudou, Donne moi un baiser
Deux baisers, trois baisers
Donne moi tout ce que tu veux
Pour soulager mon cœur

Totototo
Qu'est-ce qui frappe à ma porte?
C'est moi l'amour
C'est moi pain doux sucré
Depuis trois heures
La pluie me mouille
Par pitié, par humanité
Ouvre moi la porte

Le mois de mai
Est un mois de chaleur
Les petits oiseaux changent de plumage
Les arbres changent de feuillage
Je ne vois pas pourquoi
Je ne changerai pas de doudou

SUR LE PONT D'AVIYON

Sur le pont d'Aviyon
On y danse (**bis**)
Sur le pont d'Aviyon
On y danse tous en rond

Y'a les messieurs
Qui font comme ça
Bonjour Monsieur
Bonjour Madame !
Et les belles créoles
Font comme ça

Sur le pont d'Aviyon
On y danse (**bis**)
Sur le pont d'Aviyon
On y danse la mazurka

Y'a les coupeurs de cannes
Qui font comm' ça
Wap mabélo
Et les lavandières
Font comme ça

Sur le pont d'Aviyon
On y danse (**bis**)
Sur le pont d'Aviyon
On y danse la polka

Y'a les pêcheurs
Qui font comme ça
Halé, halé, halé
Les marchandes de bonbons
Font comme ça
Sucre à coco, pistaches

On y danse la biguine
Sur le pont d'Aviyon
On y danse (**bis**)

Ô MON ÎLE AU SOLEIL

Refrain : Ô mon île au soleil
Paradis entre terre et ciel
Où le flot tout le long des jours
Chante au sable fin sa chanson d'amour

Ce n'est qu'une île au grand soleil
Un îlot parmi tant d'autres pareils
Où mes parents ont vu le jour
Où mes enfants naîtront à leur tour

Au grand matin coiffée de rosée
Elle a l'air d'une jeune épousée
Je la regarde et mon fardeau
Semble aussitôt léger sur mon dos

Chez nous, la Femme à l'aube est debout
Coupant la canne ou bien le bambou
L'homme à la pêche ramène à son bord
Un grand filet plein de poissons d'or...

Que jamais ne vienne le jour
Où l'on entendrait gronder les tambours
Ça ferait peur aux grands oiseaux
Et pourrait troubler nos doux Calypos

MEUNIER TU DORS

Meunier, tu dors
Ton moulin, Ton moulin
Va trop vite.
Meunier, tu dors
Ton moulin, Ton moulin
Va trop fort.

Ton moulin, Ton moulin
Va trop vite.
Ton moulin, Ton moulin
Va trop fort

ENFILE TON AIGUILLE

Enfile ton aiguille
Couturière gentille
Enfile ton aiguille
Quand tu passeras
Tralala

Défile ton aiguille
Couturière gentille
Défile ton aiguille
Quand tu passeras
Tralala

SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX

Savez-vous planter les choux
A la mode (bis)
Savez-vous planter les choux
A la mode de chez nous

On les plante avec le doigt
A la mode (bis)
On les plante avec le doigt
A la mode de chez nous

On les plante avec le pied
A la mode (bis)
On les plante avec le pied
A la mode de chez nous

On les plante avec la tête
A la mode (bis)
On les plante avec la tête
A la mode de chez nous

Eske ou sa planté bannan
A la mode (bis)
De bô kay mwen

Ou ka plantey avè dwet
A la mode (bis)
A la mode de bô kay mwen

Ou ka plantey avè tet
A la mode (bis)
A la mode de bô kay mwen

Ou ka plantey avè fes
A la mode (bis)
A la mode de bô kay mwen

LE COCOTIER

Jeux de mains

L'autre jour sous mon cocotier

(Mains jointes les doigts forment un toit)

J'étais allé me reposer

*(Mains jointes sur une joue, la tête
penchée sur le côté comme pour dormir)*

Les moustiques m'ont piqué

*(De petites tapes sur les bras, comme
pour chasser les moustiques)*

J'ai du quitter

(Faire au-revoir en agitant une main)

Mon cocotier

(Mains jointes les doigts forment un toit)

TOTY PA NI DAN

Toty pa ni dan

Ou kay di mwen

Ki jen i ké fè manjé

Woye, woye woye

Ou kay di mwen

Ki jen i ké fè manjé

LA TORTUE N'A PAS DE DENTS

La tortue n'a pas de dents

Je me demande

Comment elle fait pour manger

ADRIENNE SE AN BEL TI FI

Adriyen cé an bel ti fi Médam

I ka tom tom

I ka bé bé

Pou ba Guillaume manjé

ADRIENNE EST UNE JOLIE FILLE

Adrienne est une jolie fille Mesdames

Elle tom tom

Elle bé bé

Pour donner à manger à Guillaume

Tico

Tico (*bis*)

O la ou kalé kon sa
Mwen ja brè mwen ja manjé
Répété sa ou di mwen la ?

Tico

Tico (*bis*)

Où vas-tu comme ça ?
J'ai déjà bu, j'ai déjà mangé
Répète ce que tu viens de dire?

1 2 3 JE M'EN VAIS AU BOIS

1, 2, 3, je m'en vais au bois
4, 5, 6, cueillir des goyaves
7, 8, 9, dans un panier neuf
10, 11, 12, elles seront toutes rouges

MON FILAO

Chant de Noël

Mon filao, beau filao
Que j'aime ta souplesse
Quand tu naquis au pays chaud
On te baptisa filao
Mon filao, beau filao
Que j'aime ta souplesse

Mon filao, beau filao
Ta grâce nous enchante
Quand à Noël, tu es si fier
Qu'on te prenne pour le sapin vert
Mon filao, beau filao
Ta grâce nous enchante.

Mon filao, beau filao
Que j'aime ta ramure
Quand le soleil veut te griller
La pluie s'empresse de t'arroser
Mon filao, beau filao
Que j'aime ta ramure

Mon filao, beau filao
Tu chantes d'allégresse
Quand par les vents, tu te balances
Ton chant rappelle une romance
Mon filao, beau filao
Tu chantes d'allégresse